

M  
A  
N  
U  
E  
L



D'  
U  
T  
I  
L  
I  
S  
A  
T  
I  
O  
N

**BEAU SOLEIL**

**3200-160W**

## LA GARANTIE

- Beau Soleil garantie tout défaut de structure pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat. Beau Soleil réparera ou remplacera tout défaut de structure qui affecte le fonctionnement du lit de bronzage.
- Toutes les autres composantes du lit (en excluant les Plexiglas, les lampes et les démarreurs) sont garanties pièces et main-d'œuvre pour une durée de 1 an à partir de la date d'achat. Les Plexiglas, les lampes et les démarreurs sont garantis pour une période de 30 jours.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou par une réparation non autorisée ou suite à un déménagement par le propriétaire ne sont pas couverts par la garantie.
- Pour une garantie valide, l'installation doit être faite selon les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.
- Le service concernant la garantie doit être effectué par une personne autorisée. Contacter votre distributeur pour obtenir un service après vente. Une preuve d'achat est requise pour obtenir un service sur la garantie.
- Cette garantie n'est pas transférable à un autre propriétaire.
- La garantie est annulée si le lit de bronzage ne correspond plus, suite à une modification, au design original.

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| La garantie .....  | 2  |
| Table des matières .....   | 3  |
| Reproduction des étiquettes .....  | 4  |
| Avertissements.....  | 6  |
| Instruction sur la mise à la terre.....                                  | 7  |
| Installation du lit de bronzage.....                                     | 8  |
| Assemblage du lit de bronzage .....                                      | 8  |
| Avant la séance de bronzage.....   | 15 |
| Temps d'expositions recommandées .....                                   | 15 |
| L'utilisation de l'appareil : .....                                      | 15 |
| L'utilisation de la minuterie électronique.....                          | 17 |
| Remplacement des lampes.....   | 19 |
| Remplacement des démarreurs .....  | 19 |
| Remplacement des Plexiglas .....   | 19 |
| Le changement de lampes.....   | 19 |
| Entretien de l'appareil.....   | 21 |
| Mesures à prendre en cas d'anomalie ou de panne de fonctionnement :..... | 22 |
| Service après-vente .....  | 23 |

## REPRODUCTION DES ÉTIQUETTES

### Danger



Rayonnement ultraviolet. Respectez les instructions. Évitez les surexpositions. Comme pour le soleil, les surexpositions peuvent causer aux yeux et à la peau des dommages permanents et/ou des allergies. Les surexpositions répétées peuvent causer un vieillissement prématuré de la peau et des cancers de la peau. Veuillez porter les lunettes de protection; si vous ne les portez pas vous risquez d'avoir des brûlures sévères aux yeux ou encore des dommages sérieux à long terme.

Les médicaments et les produits de beauté appliqués sur la peau peuvent accroître la sensibilité aux rayons ultraviolets. Consultez un médecin avant d'utiliser le lit de bronzage si vous prenez des médicaments ou si vous êtes sujet à des problèmes d'épiderme ou si vous êtes très sensible au rayonnement solaire. Si vous ne bronzez pas au soleil, il est peu probable que vous bronzez avec cet appareil.

La distance minimale d'utilisation est de 1 pouce ou 2,54 centimètres. Le bronzage peut apparaître après une séance selon la capacité de votre peau à bronzer. Laisser 48 heures entre les séances de bronzage pour obtenir une bonne base, ensuite une à deux séances par semaine pour maintenir le bronzage acquis.

- Lunettes de sécurité recommandées : Super Sunnies® Eyeshields de Lucas Products Corporation.
- Une paire de lunettes de sécurité est fournie avec cet appareil. Toute personne présente dans la chambre lorsque les lampes sont allumées doit porter des lunettes de sécurité.
- Débrancher le câble d'alimentation soit avant de nettoyer, ou de changer les lampes, ou avant de faire la maintenance.

**Attention :**

- Lire les instructions avant d'utiliser le lit de bronzage.
- Pour l'utilisation du lit : se coucher sur la base du lit et tirer le haut du lit vers le bas jusqu'à ce qu'il ne baisse plus.
- L'utilisation de cet appareil sous les distances minimales recommandées d'utilisation peut résulter des problèmes de surexpositions.

**Temps d'expositions recommandées**

| <b>Type de peau</b> |   | <b>Semaine 1</b>                | <b>Semaine 2</b> | <b>Semaine 3</b> | <b>Maximum</b> |
|---------------------|---|---------------------------------|------------------|------------------|----------------|
| <b>I-</b>           | <b>Peau sensible</b> (Brûle facilement et sévèrement et ne bronze pas)          | NON RECOMMANDÉ POUR LE BRONZAGE |                  |                  |                |
| <b>II-</b>          | <b>Peau claire</b> (Brûle facilement et sévèrement et bronze légèrement)        | 3                               | 5                | 7                | 9              |
| <b>III-</b>         | <b>Peau normale</b> (Brûle modérément et bronze moyennement)                    | 5                               | 7                | 9                | 12             |
| <b>IV-</b>          | <b>Peau foncée</b> (Brûle légèrement, bronze facilement et plus que la moyenne) | 7                               | 9                | 12               | 15             |

Durée en minutes

Seulement les lampes Super Sun SS71/VHO/X6500 sont certifiées pour cet appareil.

Cet appareil est en conformité selon la norme 21 CFR PART 1040.20.

## AVERTISSEMENTS

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL POUR ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURES

**DANGER** : Pour réduire les risques d'électrocution :

1. Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant de faire la maintenance de l'appareil.
2. Ne pas placer ou déposer l'appareil dans l'eau ou dans d'autre liquide.
3. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à l'humidité.
4. Ne pas toucher l'appareil lorsqu'il est en contact avec l'eau. Débrancher immédiatement.

**ATTENTION** : Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, de feu ou de blessures :

1. Utiliser cet appareil seulement pour l'utilisation prescrite telle que décrite dans ce manuel. Ne pas utiliser des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
2. Ne jamais utiliser cet appareil si le câble ou la fiche d'alimentation est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, si l'appareil a été échappé par terre ou endommagé ou si l'appareil a été en contact avec l'eau. Faire appel à du personnel qualifié pour fin de vérification et de réparation.
3. S'assurer que les câbles d'alimentation sont loin des surfaces chaudes.
4. Ne jamais obstruer les entrées d'air de l'appareil. Garder les entrées d'air libre de cheveux, de mousse ou d'autres choses semblables.
5. Ne jamais insérer ou laisser tomber des objets dans les entrées d'air.
6. Brancher l'appareil à une prise de courant munie d'une bonne mise à la terre. Voir les instructions concernant la mise à la terre.

## INSTRUCTION SUR LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être branché à la mise à la terre. Dans l'éventualité d'un court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques en déviant le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un câble et d'une fiche munie d'une mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant laquelle la mise à la terre a été installée.

**DANGER** : L'utilisation incorrecte de la mise à la terre peut causer des risques de chocs électriques.

Si la réparation ou le remplacement de la fiche ou du câble d'alimentation est nécessaire, ne pas brancher la mise à la terre à un terminal plat. La mise à la terre a un isolant de couleur vert avec ou sans lignes jaunes.

Si les instructions sur la mise à la terre ne sont pas bien comprises ou si vous ne savez pas si l'appareil possède une bonne mise à la terre, demander de l'aide à un électricien qualifié. L'appareil est équipé d'une fiche et d'un câble d'alimentation particuliers afin de permettre le raccordement à un circuit électrique désigné. Soyez sûr que l'appareil est connecté à une prise de courant qui a la même configuration que celle de la fiche. Aucun adaptateur doit être utilisé avec cet appareil. Ne pas modifier la fiche d'alimentation de l'appareil. Si la fiche ne se connecte pas à la prise de courant, demander à un électricien qualifié d'installer la prise de courant adéquate. Si l'appareil doit être connecté à un type différent de circuit électrique, le raccordement doit être effectué par un électricien qualifié.

Le lit fonctionne à partir d'une source de tension de 230 Volts AC. Si la tension n'est pas entre 220 Volts et 240 Volts, vous devrez vous équiper d'un autotransformateur pour amener la tension au bon niveau.

Vous devez faire installer une prise de courant de 50 ampères à 250 Volts près du lit de bronzage (voir figure 1.)

**ATTENTION** : Brancher votre lit de bronzage seulement à une dérivation protégée par un disjoncteur différentiel de classe A.

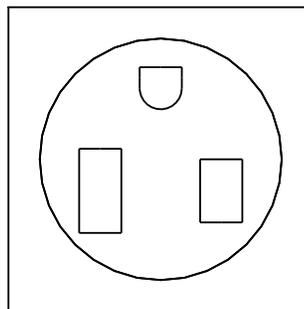


Figure 1 — 50 A à 250 V

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### INSTALLATION DU LIT DE BRONZAGE

Le lit devra être installé dans une chambre bien ventilée, car la durée de vie de votre lit de bronzage sera réduite si elle fonctionne à des températures trop élevées. La température ambiante de la chambre ne doit jamais dépasser 26,7 °C ou 80 °F et l'humidité relative ne doit jamais dépasser 70%. Nous recommandons que la chambre, où le lit sera installé, ait une dimension de 8' x 6'. Laisser au moins 20 centimètres ou 8 pouces à l'arrière du lit. Assurez-vous que les entrées et les sorties d'air ne sont jamais obstruées.

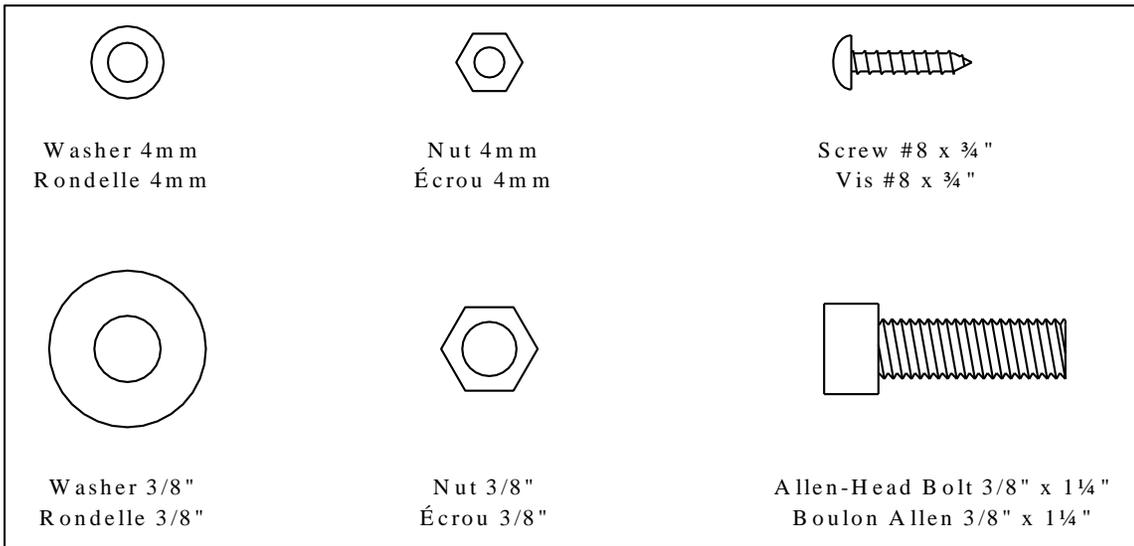
Prévoyez d'être au moins deux personnes pour installer votre lit de bronzage afin d'éviter des accidents et des blessures graves.

#### Assemblage du lit de bronzage

Avant de commencer l'assemblage du lit, vérifier que toutes les pièces sont présentes.

| Liste des pièces comprises avec le lit de bronzage |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Quantité   | Pièces                               |
| 1  | Base du lit                          |
| 1  | Partie du haut du lit                |
| 2  | Pattes                               |
| 2  | Cylindres pneumatiques               |
| 1  | Tiroir de ballasts                   |
| 1  | Lunettes de sécurité                 |
| 1  | Manuel d'utilisation                 |
| 1  | Coussin                              |
| 1  | Refroidisseur corporel               |
| 1  | Minuterie électronique de 15 minutes |
| 1  | 50 pieds de fil pour la minuterie    |
| 8  | Rondelles 4 mm                       |
| 8  | Écrou 4 mm                           |
| 4  | Boulon Allen 3/8 po x 1¼ po          |
| 4  | Rondelles 3/8 po                     |
| 4  | Écrou 3/8 po                         |
| 6  | Vis #8 x ¾ po                        |
| 1  | Clé Allen                            |

*Tableau 1 — Liste des pièces*



*Figure 2 — Pièces*

## Assemblage :

### A) Première étape :

1. Enlever le Plexiglas de la base du lit de bronzage (voir la section « Remplacement des lampes » pour plus d'informations).
2. Placer la base du lit de sorte que le côté de l'acrylique soit vers le bas.
3. Enlever les écrous et les rondelles.
4. Placer les pattes tel que montré sur la figure 3.
5. Fixer les pattes à l'aide des rondelles 4 mm et des écrous 4 mm fournis.

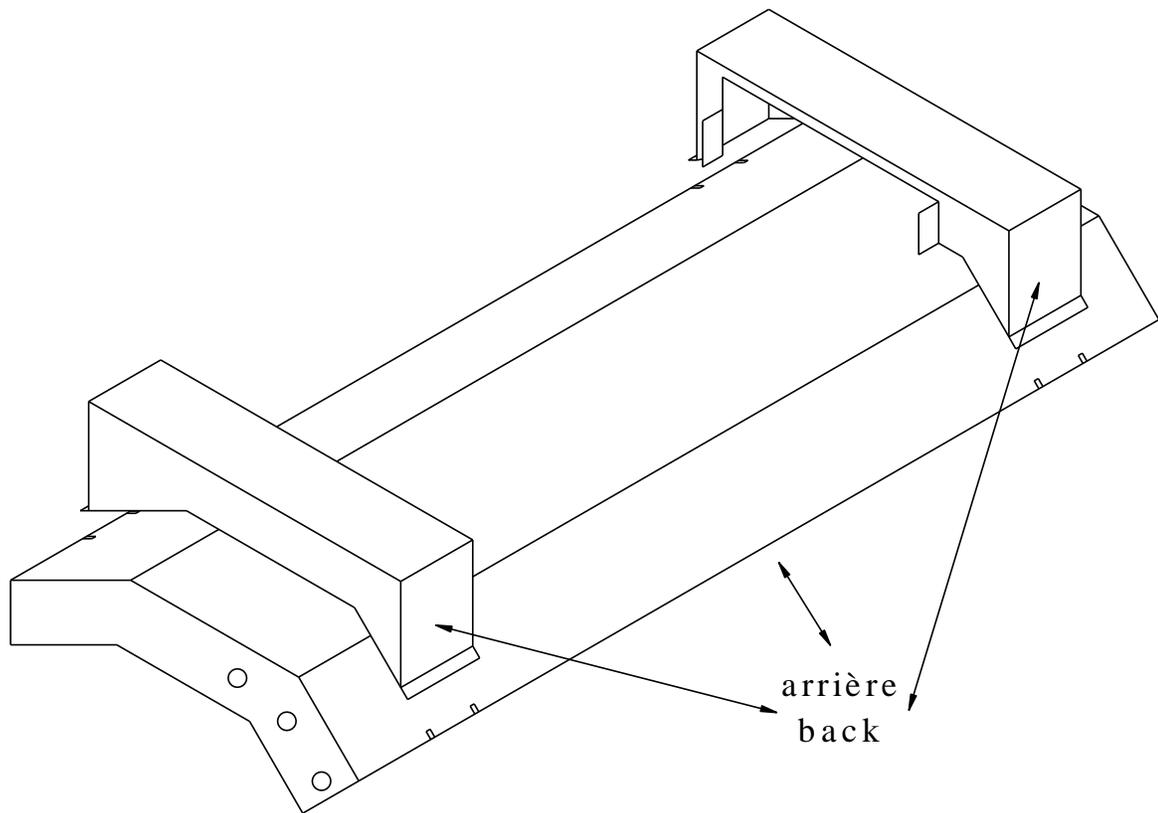


Figure 3 — Première étape

B) Deuxième étape :

1. Mettre la base sur pied.
2. Placer deux morceaux de bois sur la base.
3. Déposer la partie du haut du lit sur les morceaux (voir à la figure 4).
4. Fixer les supports à la base du lit avec les boulons Allen 3/8 po x 1¼ po, les rondelles 3/8 po et les écrous 3/8 po fournis.
5. Visser les cylindres pneumatiques à la partie du haut du lit.
6. Fixer l'autre bout des cylindres à la base du lit.
7. Placer les barrures sur la fixation du bas du cylindre.

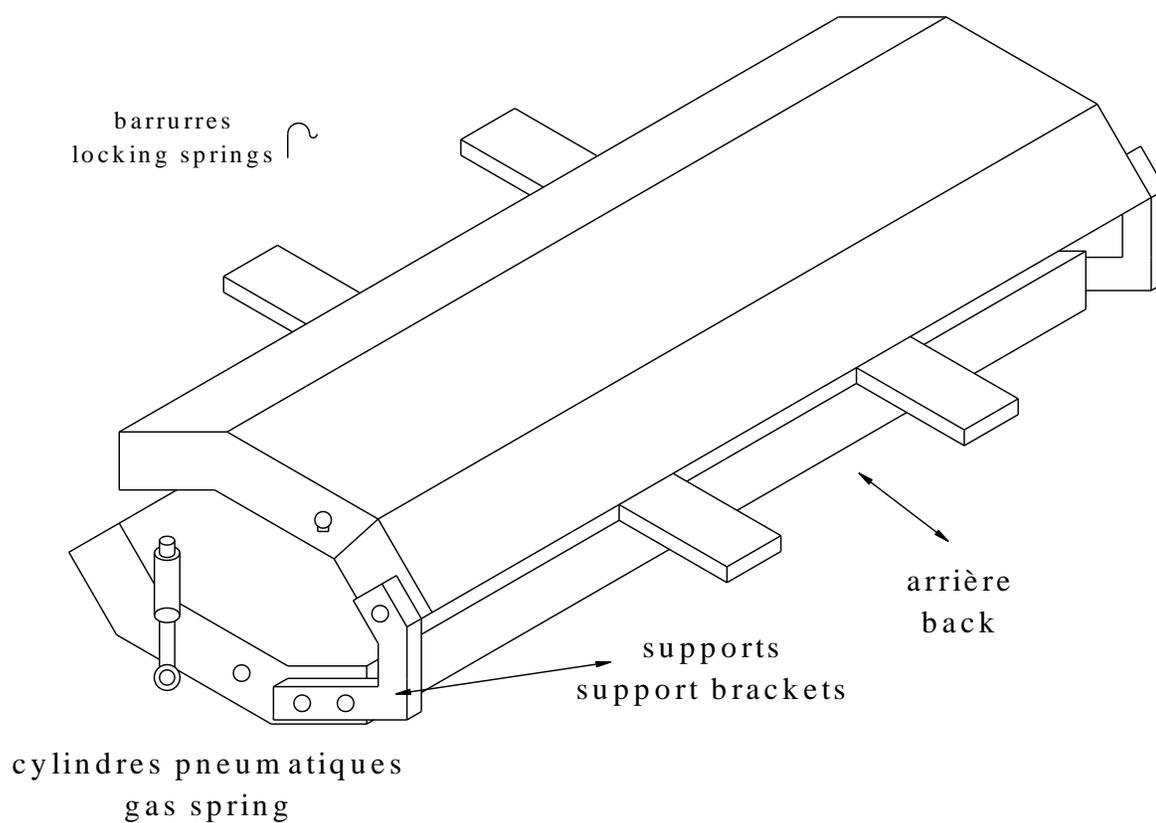
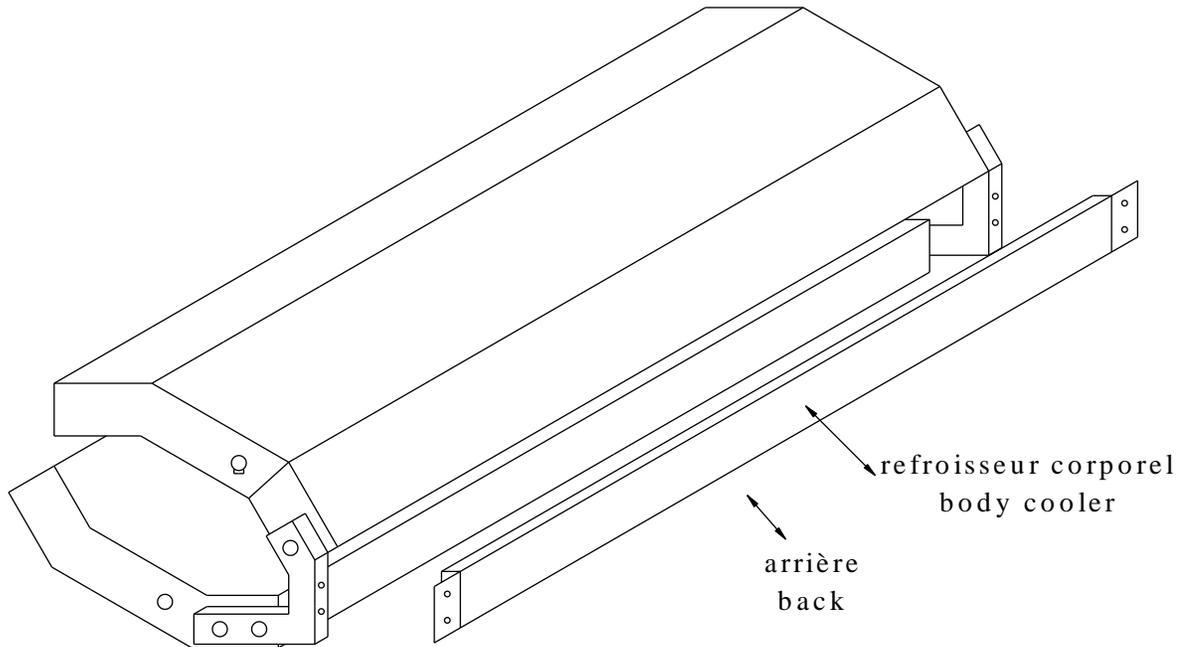


Figure 4 — Deuxième étape

C) Troisième étape :

1. Fixer le refroidisseur corporel aux supports à l'aide des vis #8 x 3/4 po fournies (voir figure 5).



*Figure 5 —Troisième étape*

D) Quatrième étape :

1. Glisser le tiroir de ballasts sous le lit (voir figure 6).
2. Fixer le tiroir aux pattes à l'aide des vis #8 x 3/4 po.

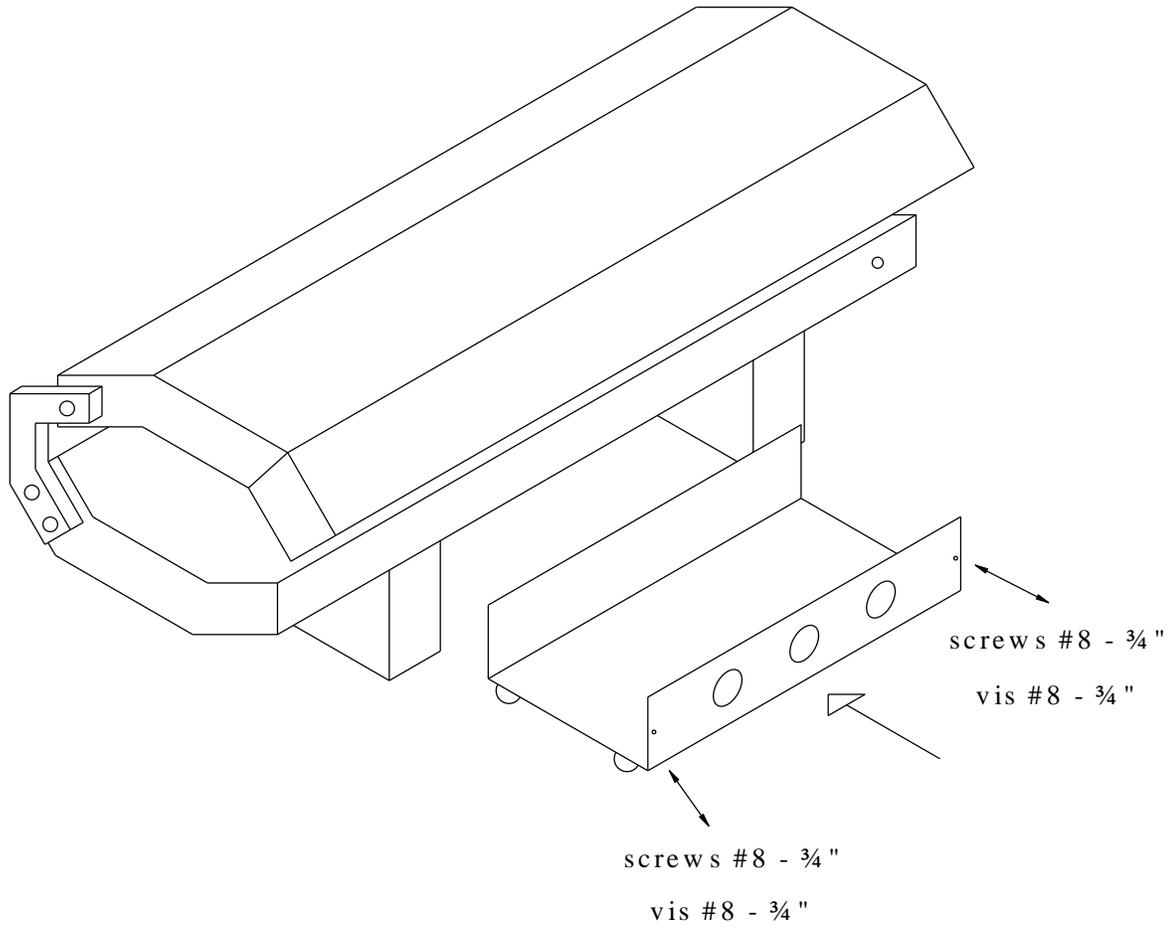
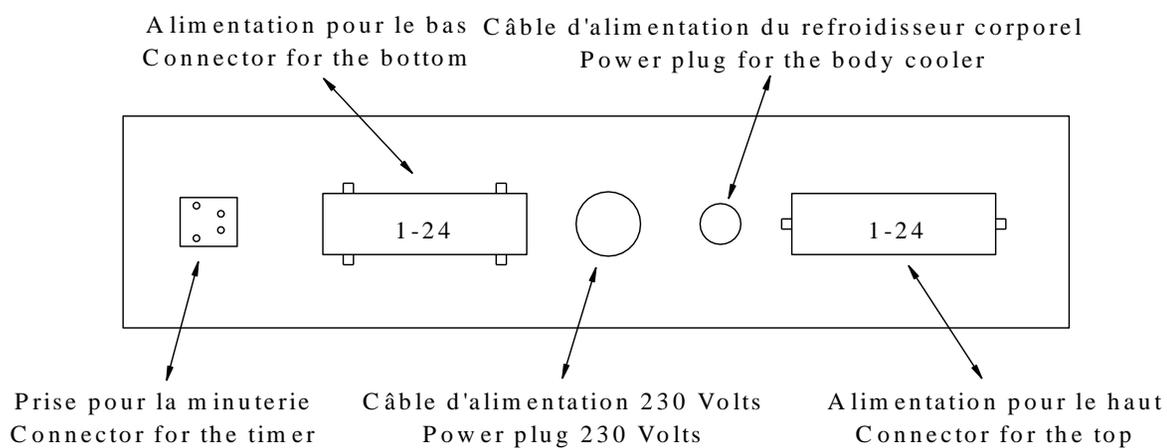


Figure 6 — Quatrième étape

E) Cinquième étape :

1. Brancher les câbles d'alimentation de la partie du bas et de la partie du haut du lit à l'arrière du tiroir de ballasts (voir figure 7).
2. Brancher le câble d'alimentation du refroidisseur corporel.
3. Brancher le câble de la minuterie électronique.
4. Raccorder le câble d'alimentation 230 Volts à la prise au mur (voir figure 1).



Arrière - Back

Figure 7 — Cinquième étape

## AVANT LA SÉANCE DE BRONZAGE

Avant d'utiliser votre lit de bronzage, veuillez considérer les importantes précautions suivantes :

- Une personne à la fois peut utiliser le lit de bronzage.
- Votre peau doit être libre de produits cosmétiques, d'huiles ou d'autres lotions pour le corps avant la séance de bronzage. Vous pourrez cependant utiliser les lotions conçues spécifiquement pour les lits de bronzage.
- Vous devez éviter de prendre un bain ou une douche immédiatement avant la séance de bronzage pour ne pas enlever les huiles naturelles de votre corps. Attendre au moins une heure avant de prendre la séance de bronzage.

### Temps d'expositions recommandées

| Type de peau |   | Semaine 1                       | Semaine 2 | Semaine 3 | Maximum |
|--------------|---|---------------------------------|-----------|-----------|---------|
| <b>I-</b>    | <b>Peau sensible</b> (Brûle facilement et sévèrement et ne bronze pas)          | NON RECOMMANDÉ POUR LE BRONZAGE |           |           |         |
| <b>II-</b>   | <b>Peau claire</b> (Brûle facilement et sévèrement et bronze légèrement)        | 3                               | 5         | 7         | 9       |
| <b>III-</b>  | <b>Peau normale</b> (Brûle modérément et bronze moyennement)                    | 5                               | 7         | 9         | 12      |
| <b>IV-</b>   | <b>Peau foncée</b> (Brûle légèrement, bronze facilement et plus que la moyenne) | 7                               | 9         | 12        | 15      |

Durée en minutes

### L'UTILISATION DE L'APPAREIL :

Après avoir lu les sections « Avant la séance de bronzage » et « Temps d'expositions recommandées », vous êtes prêt à utiliser votre lit de bronzage.

1. Une paire de lunettes de sécurité est fournie avec le lit de bronzage. **Toujours porter les lunettes de sécurité lors des séances de bronzage. Ne jamais utiliser des lunettes de soleil conventionnelles qui ne protégeront pas adéquatement vos yeux contre les rayons ultraviolets. Toutes les personnes se trouvant dans la cabine doivent porter des lunettes de sécurité pendant que le lit de bronzage est en fonction.** Les lunettes de sécurité Super Sunnies® Eyeshields sont recommandées pour ce lit de bronzage.
2. Ajuster le temps désiré sur la minuterie selon les temps d'expositions recommandés dans notre manuel ou sur les étiquettes collées sur le lit de bronzage. Les lampes s'allumeront lorsque vous aurez appuyé sur le bouton poussoir (sur la base du lit). En tout moment vous pouvez arrêter le fonctionnement du lit en appuyant de nouveau sur

- ce bouton poussoir (pour plus de détails sur la minuterie, voir la section « L'utilisation de la minuterie électronique »).
3. La position idéale pour utiliser ce lit est de se coucher sur le dos. Ensuite descendre la partie du haut du lit vers le bas en le tirant par la poignée. Positionner la partie du haut du lit le plus près possible du corps.
  4. Lorsque le compteur à rebours sera à 0, le lit s'arrêtera automatiquement. Relever la partie du haut du lit avant de se lever. Les ventilateurs fonctionneront pendant environ 3 minutes pour laisser le temps au lit de bronzage de se refroidir. **Il sera impossible de repartir le lit de bronzage tant que les 3 minutes ne seront pas écoulées.**

# L'UTILISATION DE LA MINUTERIE ÉLECTRONIQUE

## T2000

### 1- Caractéristiques :

- La minuterie est installée dans un boîtier en métal, les dimensions sont 150 mm de long par 78 mm de large par 69 mm de haut.
- La minuterie est alimentée par un adaptateur de 9 VDC @ 500 mA ou par un adaptateur de 12 VDC @ 300 mA.
- Un câble de 50 pieds est fourni pour connecter la minuterie au lit de bronzage.
- La minuterie ne peut contrôler qu'un seul lit de bronzage.

### 2- Fonctionnement de la minuterie

#### 2.1- Pour mettre en marche le lit de bronzage :

- Appuyer sur la flèche vers le haut ou sur la flèche vers le bas jusqu'à ce que vous voyiez le temps désiré sur l'afficheur.
- Appuyer une seule fois sur le bouton Start / Stop pour commencer la séance de bronzage ou appuyer sur le bouton poussoir qui est placé sur le lit de bronzage.

#### 2.2- Pour mettre le compte à rebours en mode pause :

- Appuyer sur le bouton poussoir qui est placé sur le lit. Pendant que la minuterie est en mode pause, le mot PAUSE est affiché ainsi que le temps qui reste au compte à rebours.
- Appuyer de nouveau sur le bouton poussoir qui est placé sur le lit pour remettre en marche la minuterie.

#### 2.3- Pour annuler la séance de bronzage lors du fonctionnement de la minuterie :

- Appuyer sur le bouton Start / Stop de la minuterie. Le compte à rebours reviendra à 0.

2.4- Pour connaître le nombre de cycles et d'heures effectuées :

- Appuyer une première fois sur le bouton I de la minuterie pour obtenir le nombre de cycles, c'est-à-dire le nombre de fois que la minuterie a fonctionné.
- Appuyer une deuxième fois sur le bouton I de la minuterie pour obtenir le nombre d'heures, c'est-à-dire le nombre d'heures totales que la minuterie a effectué.

N.B. Le bouton I fonctionne seulement lorsque la minuterie n'est pas en fonction.

## **REPLACEMENT DES LAMPES**

Nous recommandons les lampes suivantes :

Super Sun SS71/VHO/X6500 (lampes de 160 Watts)

## **REPLACEMENT DES DÉMARREURS**

Nous recommandons le démarreur suivant :

Philips Starter S12

## **REPLACEMENT DES PLEXIGLAS**

Nous recommandons le Plexiglas suivant :

Acrylite OP-4

## **LE CHANGEMENT DE LAMPES**

Le lit de bronzage est équipé d'un compteur d'heure. Ce compteur est installé dans le refroidisseur corporel. Cet appareil sert à déterminer le moment où vous devez changer les lampes. Pour assurer le maximum d'efficacité, nous recommandons de changer les lampes à toutes les 800 heures.

**ATTENTION** : Débrancher le cordon d'alimentation avant de faire la maintenance sur le lit.

1. Enlever les deux vis qui retiennent le Plexiglas.
2. Pousser le Plexiglas dans la direction où étaient situées les vis.
3. Pousser légèrement au centre du Plexiglas.
4. Tirer lentement l'autre côté du Plexiglas.

Maintenant vous êtes en mesure d'enlever les lampes :

Pour les lampes de 160 Watts :

1. Enlever seulement une lampe à la fois.
2. Tourner la lampe de 90° dans un sens ou l'autre.
3. Tirer lentement une extrémité de la lampe pour le libérer de son support.
4. Retirer l'autre extrémité de la lampe de son support.

Installation des nouvelles lampes 160 Watts :

1. Insérer une extrémité de la lampe dans son support.
2. Insérer l'autre extrémité de la lampe dans le support de l'autre côté.
3. Tourner la lampe de 90°. **(Faire attention aux lampes qui sont réflecteurs afin de les mettre du bon côté).**

Installation du Plexiglas :

1. Insérer le côté du Plexiglas dans la fente où étaient vissées les vis.
2. Insérer l'autre côté du Plexiglas.

**Fixer les vis en s'assurant qu'elles ne toucheront pas au Plexiglas.**

## ENTRETIEN DE L'APPAREIL

### DÉBRANCHER L'APPAREIL LORSQUE VOUS EN FAITES L'ENTRETIEN

#### Quotidiennement :

1. Après chaque usage de l'appareil, nettoyer et désinfecter la protection acrylique de fond en comble avec un nettoyant et désinfectant pour acryliques. Ne pas utiliser d'alcool qui peut endommager l'acrylique.
2. Nettoyez aussi la poignée, le côté de la base, le coussin et toutes les parties qui ont été touchées par le client.
3. Époussetez l'extérieur des unités.

#### Hebdomadairement :

1. Démontez les protections acryliques du haut et du bas et nettoyez de chaque côté.
2. Désinfectez tout l'appareil.
3. Passez l'aspirateur dans les bouches d'aération.

#### Mensuellement :

1. Passez l'aspirateur dans le tiroir de ballasts.
2. Lavez les tôles réflecteurs ainsi que les lampes.
3. Vérifiez si les ventilateurs fonctionnent normalement.

#### Annuellement :

1. Nettoyer les ventilateurs.

## MESURES À PRENDRE EN CAS D'ANOMALIE OU DE PANNE DE FONCTIONNEMENT :

L'appareil ne fonctionne pas :

- Vérifier si les disjoncteurs sont en position « ON ».
- Vérifier si la fiche est bien branchée à la prise murale.
- Vérifier à l'arrière de l'appareil si les fiches sont bien branchées.
- Vérifier si le compteur à rebours est en fonction.

Une ou plusieurs lampes n'allument plus :

- Échanger la lampe défectueuse par une lampe qui fonctionne.
- Si la nouvelle lampe allume, c'est que l'autre lampe est défectueuse. Si la nouvelle lampe n'allume pas, échanger le démarreur placé à l'extrémité des lampes par un démarreur qui fonctionne.
- Si la lampe n'allume toujours pas contacter votre technicien.

Le haut du lit ne reste plus à sa position :

- Vous devez remplacer les cylindres pneumatiques.

## **SERVICE APRÈS-VENTE**

Pour obtenir du service ou plus ample information au sujet de nos lit de bronzage, veuillez-nous contacter.

Distribution Beau Soleil  
Bruno Santerre inc.  
643, Boul. Armand-Thériault (Québec)  
Canada  
G5R 6B9

Téléphone : (418) 862-0247  
1-800-267-0247  
Télécopie : (418) 862-4940  
Courrier électronique : [info@bsoleil.com](mailto:info@bsoleil.com)  
Site Web : [www.bsoleil.com](http://www.bsoleil.com)